



PALATINE HERITAGE

A PUBLICATION OF THE OHIO CHAPTER PALATINES TO AMERICA
November 1995 Columbus, Ohio U.S.A. ISSN 0896-8721 Vol. XVIII No.4

**Spring
Conference
Sat., May 4, 1996
Dalton, Ohio
On US 30 East of Wooster
Speaker
HENNING SCHROEDER**

Henning Schroeder of Gummersbach, West Germany, has been active as a professional genealogist since 1977. Mr. Schroeder specializes geographically in the Rhineland, Westphalia, Hesse, Saxony, and Luxembourg. He is also an expert in the fields of German emigration and Jewish research. He has authored articles in several U. S. genealogical journals, including lists of emigrants from German lands to America in the 1700's. Since 1985 he has been a trustee of the Westdeutsche Gesellschaft für Familiekunde (German society for Genealogy) in Cologne; he founded its local chapter in Gummersbach and is its chairman. He is a member of a group of leading German genealogists who know English and advertise in German-American genealogical publications for the American market.

*We encourage you to
continue your PalAm
membership!
and to send articles of
interest to the editor-
Surnames you are
searching, Queries etc.*

October Conference Report

The fall conference of the Ohio Chapter of Palatines to America was held in Chillicothe Ohio October 14. It was co-sponsored by the Ross county Genealogical Society. Much thanks to the Ross county people for their planning and efforts to make the conference a success!

There was a well prepared package of "handouts" containing a program, a highway map of Ross County, a brochure of maps of the "Building of Ohio" which included the Northwest Territory and subsequent changes in county boundaries. The packet included a note pad and ball pen.

Total attendance at the Ross County Senior Citizen Center was 114 including speakers. 108 paid the registration fee. Of those attending 42 were Ohio Chapter members, 37 Ross County Genealogical Society members.

The heavy rains of the morning had little effect on the attendance.

The first speaker, La Vern J. Rippley was an inspiring speaker and gave talks at both morning sessions. His focus was not so much on genealogy as it was on "Values" specifically on the values of our German immigrant ancestors and their impact on American Society. He cited articles written in American Journals over a 30 year period in the late 1800's about the German life-style as perceived by "English" writers. His talks were most informative and well received by those attending. Dr. Rippley also had a table of some of his books which were for sale.

Robert Casari gave an enlightening talk "Chillicothe German Church records which covered the development of the churches of Chillicothe. He indicated that in 1860 half the population was German and that many of the church records were written in German. He discussed the difficulties encountered in reading the old German handwriting and referred to Arta Johnson's book on reading German writing.

Kenneth Smith shared with us his experience in reading "German Church Books" and went into great detail showing slides of German handwriting and how to decipher the script.

The panel discussion featuring the speakers along with Tacy Arledge, Patrick Mooney and Ernest Thode was lively and the panel answered many questions from those attending.

Handouts included a map of Germany, a list of immigration by countries 1820-1985, population charts, samples of handwriting styles in German script,

There was much of interest at the conference. It is not possible to impart the knowledge gained in this brief report. Attending these conferences is essential if you want to learn more.

IN THIS ISSUE

Germans in W. Va.....	25
Wetzel.....	27
Welcome New members....	28
Library Donations	29
Library News	30-31
Queries.....	35
Writing to Germany.....	32-34
Ramblings.....	35

Germans Populated Potomac Valley in West Virginia

By BERNARD. L. ALLEN

The Germans who composed J.H. Diss Debar's Saint Clara colony were not the first Germans to live in West Virginia. The first were those who settled in the Potomac Valley in the first half of the eighteenth century.

By the 1730s there were sufficient numbers to establish a town which they named Mecklenberg. Today it is known as Shepherdstown, and its main street is not surprisingly German Street. Furthermore, the finest restaurant in the picturesque little town nestled along the historic Potomac is the Bavarian Inn.

Soon other Germans followed the original settlers and settled elsewhere east and west of the imposing Allegheny Mountains. East of Mecklenberg, Robert Harper settled in and built a ferry.

By the time of the French and Indian War's outbreak in 1754, 30 percent of the population of Jefferson and Berkeley counties was German, and to the west many Germans lived along the South Branch of the Potomac.

Their cultural impact was, according to noted West Virginia historian Otis Rice, significant. Their strong family ties and national consciousness "helped preserve moral and ethical standards."

After the American Revolution, the German impact took on a different character. Johann Dahle, a Hessian deserter, settled in present Pendleton County in 1781. Some of his descendants settled along the North Fork of the South Branch of the Potomac near the present dividing line between Pendleton and Grant counties and began to raise cattle in an area where no trees grow. Today it is called Dolly (as opposed to Dahle) Sods. It is one of the natural wonders of West Virginia.

Before leaving the subject of the German-Americans of West Virginia's history east of the Allegheny Mountains, mention must be made of the German custom of Christmas "trick or treat" called *belsnickling*. A group of masqueraded persons would visit their neighbors at night, rap on their doors, demand to be admitted, perform an act or recite a verse when the door was opened, await identification by the host, and be treated with goodies such as cider or cookies. In time, West Virginia's most noted folklorist (the late Dr. Patrick Gainer, a native of Parkersburg) points out, the custom evolved into the "trick or treat" at Halloween. Instead of entertaining the neighbor, a prank would be played upon the neighbor if a treat were not given. The first recorded trick of this type was performed in Jefferson County.

Meanwhile, west of the Alleghenies, before Dahale's death in 1847, Germans were occupying space.

In 1774, John Minear founded in present Tucker County what would become in 1856 St. George. In 1776 at that spot, he erected the first saw mill west of the Allegheny Mountains. At about the same time the Reger family, which traced its American roots to a Rhinelander named Jacob Reger, who emigrated to the Shenandoah Valley in the middle of the 1760's before moving on to present Hampshire County later in the decade, was set-

ting in the Monongahela Valley in present Lewis, Barbour, and Upshur counties. One of Jacob's 10 sons, John, possessed such strength that he was called the "Hercules of the Border." Another son, Philip, became the first sheriff of Lewis County. The Regers' neighbors in the area included two famous frontiersmen of the late eighteenth and early nineteenth centuries: John Hacker, who participated in George Rogers Clark's conquest of Vincennes during the American Revolution thus leading to the naming of the creek along which he lived Hacker's Creek—a tributary of the West Fork of the Monongahela River as well as being a stream with a hamlet named Berlin located near its source—and Jesse Hughes, a French Huguenot, who would rather kill Indians than eat.

Equally as famous (or infamous, depending upon your point of view) as an Indian fighter at the time was the German-American Lewis Wetzel. He possessed an almost uncontrollable urge to kill Indians. Known, according to the West Virginia historians Ambler and Summers, as "the Boone of Northwestern Virginia," he was raised along Wheeling Creek in present Ohio Valley:

A generation after Wetzel's death in 1808, Wheeling and its environs had taken on a more German cast. To Wheeling itself were attracted German emigres who found employment in Wheeling business and industry which had been stimulated by the completion of the National Road to Wheeling in 1818 and the Baltimore and Ohio Railroad to Wheeling in 1852. Both firsts in American history, they connected the Atlantic Ocean with the Ohio Valley.

Arbeiter Freund (Friend of the Worker), a German language newspaper, appeared in 1848 in Wheeling to meet the need of German residents and transients.

By 1860 Wheeling had the largest German community of any town in western Virginia west of the Alleghenies.

A dozen or so years earlier, a German Roman Catholic colony had been established south of Wheeling in rural Marshall County. It was called St. Joseph. It still retains much of its original character.

Sunday, March 20, 1988 The Parkersburg News

Sent in by Gene Reynolds

Dr. Bernard L. Allen Ph.D., a professor of history at West Virginia University at Parkersburg gave two talks at the Ohio Chapter spring conference in Marietta, Ohio, in May 1991. He has published a 24 part newspaper series on the German-Americans in West Virginia's history.

He is well versed in the history of of German immigration into West Virginia and its influence on the growth of the state.

Indians keep hex on Frontiersman's grave

John Switzer

Ray Crain of Springfield, Ohio, made a spooky discovery last month when he visited the grave of frontiersman Lewis Wetzel near Moundsville, WVa.

Crain is an Ohio historian who writes for numerous publications. He also is the historian for the Piqua Sept of the Ohio Shawnees.

"Wetzel probably killed more Indians than any white man who ever lived," Crain said.

Wetzel was a disturbed man. When he was young, he and two brothers were returning to the family homestead after a hunting trip when they smelled smoke. The smoke was from the family's burning cabin. Wetzel's mother, father and some siblings had been killed, mutilated and scalped by Indians.

"He sort of went berserk," Crain said. Wetzel was consumed with vengeance. He hunted Indians. "He'd go out a couple of weeks and come back with 10 to 20 scalps," Crain said.

The Indians called him "Death Wind" because he would "emit a bone-chilling wail before he attacked," Crain said. Wetzel was a big man and a crack shot with his rifle. He also could handle a tomahawk. He spent some time wandering the Ohio country.

Born in 1763, Wetzel died in 1808 of a fever in Rosetta, Miss. In August 1942, his remains were reinterred in the family plot near Moundsville. On his headstone is an engraving of a frontiersman and the words Death Wind, Crain said.

The cemetery is on a gravel road in rural West Virginia, near where the family cabin stood.

Crain also found the grave of Wetzel's father, a captain in the Virginia Rangers during the Revolutionary War.

When he found Lewis Wetzel's grave, he also found a surprise: A black obsidian marble in a deer-skin bag was sitting on the base of the headstone.

Crain immediately knew what it was.

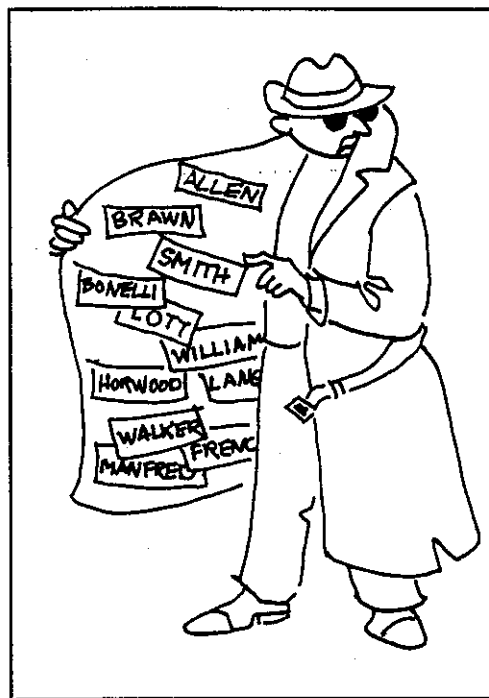
"It was an Indian hex to prevent the spirit from leaving the grave and harassing Indians in the after-life. They (modern-day Indians) want him nailed right there to the grave site," Crain said.

"According to my sources, they change it every month."

The Indians want a fresh hex on the grave so the spell is always strong.

*from the Columbus Dispatch
Sunday September 17, 1995
Permission of the Author*

*Pssst!
Wanna
Buy Your
Name?*



**A Product
Alert!**

The National Genealogical Society, with the support of the Federation of Genealogical Societies, advises you to be on the alert when considering the purchase of products based solely on surnames

***Coats of Arms**

Several companies sell coats of arms or "ancestral arms" for thousands of surnames. Some employ artists to design original coats of arms; others adapt coats of arms found in books. Coats of arms purchased in shopping malls or by mail order are most likely not related in any way to the purchaser's ancestry. Rules on the use of authentic coats of arms differ. You may rightfully use British coats of arms only if you can trace your ancestry through the male line directly to the man who was first granted that coat of arms. To ensure authenticity, you should register your arms with the English College of Heralds or the Scottish Lord Lyon, King of Arms.

***History of your Surname**

A number of companies sell certificates or books that supposedly detail the history of your surname. Some also sell lists of addresses for people with the same last name. These companies mass-produce their products, changing only a few details to make them appear different. Information about individuals with the same last name is not a family history. A list of names and addresses for individuals who simply share a surname is neither a family history nor a form of genealogy. Unless your surname is unique, you should not assume that people with the same last name are your relatives.

National Genealogical Society Ethics Committee.

Willkommen

NEW MEMBERS

The following 67 new members (includes associate and family memberships) have had their names added to the Ohio Chapter roster bringing the total individual member count to 758.

Jean Hall, Membership Registrar

Members and their state of residence:

NAME	STATE	CITY
Arizona		
Ketzenbarger, Bob		Prescott City
California		
Hill, Frederick A		Poway
Colorado		
Gibbs, Wilda E		Denver
District of Columbia		
Nsdar Library		Washington
Florida		
Kasenow, Kathleen J		Ft Myers
Moulliet, Dorothy F		Naples
Mylrea, Donna K		Orlando
Illinois		
Muench, Robert J		Arlington Hgts
Wilson, Mabel M		Abingdon
Indiana		
Buss, Claude A		Indianapolis
Lacopo, Dr Michael Dean		Granger
Strobel, Charles L		Clinton
Louisiana		
Pilotte, Geraldina M		New Orleans
Maine		
Stukenborg, Margaret M.		Arlington
Maryland		
Hughes, Elizabeth E		Silver Springs
Hughes, Richard F		Silver Springs
Michigan		
Amidon, Lt Col Ervan		Traverse City
Boldt, Doris		Marysville
Boldt, Marie		Marysville
Brake, Eunice M		Ann Arbor
Couzynse, Lucille		Owosso

Eiseler, Joy C
 Fabbro, Marlen Kay
 Gackler, Kenneth R
 Gasper, Charles E
 Growe, Frederick
 Growe, Jeannette
 Harger, Norma Calkins
 Hebner, Diane M
 Kittle, Shirley A
 Lugthart, Peggy
 Paris, Elnore
 Rotrock, Jeane E
 Scheibner, Merle Helen
 Walton, Esther M
 Williams, Virginia

Lansing
 Wyoming
 Ada
 Grand Rapids
 Allen Park
 Allen Park
 Ann Arbor
 Port Huron
 Commerce Twp
 Saginaw
 Coldwater
 Arcadia
 Dearborn
 Hastings
 Goodrich

OHIO

Dunkle, Tim
 Eberts, John C
 Eberts, Patty S
 Jeffryes, James
 Jeffryes, Ruth
 Graf, Robert
 Huprich, Mary
 Johnson, Sharon
 Kalman, Lieselotte U
 Lippincott, Diane E
 Morgensen, Eleanor S H
 Penrod, David Logan
 Shafer, Mary B
 Shields, Paul C
 Shook, Ronald L
 Stone, Bonnie S
 Strawsburg, Johnathan
 Thompson, James E
 Wenger, Guinevere L
 Zerkel, Lewis E

Logan
 Columbus
 Columbus
 Troy
 Troy
 Grand Rapids
 Baltic
 Dublin
 Wadsworth
 Cincinnati
 Centerville
 Dayton
 Columbus
 Columbus
 Spencerville
 Newcomerstown
 Dayton
 Columbus
 Columbus
 Beavercreek

OKLAHOMA

Murphy, Joan Edmond

PENNSYLVANIA

Bunting, Elizabeth B Malvern
 Deaven, Glenn D Mechanicsburg
 Moyer, Karl E Lancaster
 Stellwagon, H D Downingtown

SOUTH CAROLINA

Caylor, John Camden
 Ziegler, Helene M Orangeburg

VIRGINIA

Welch, Emmett Alexandria
 Welch, Mrs Emmett Alexandria

Germany

Schraegle, Horst Osnabrueck

LIBRARY NOTES

As researchers visit the library, they are asked to sign in. We have compiled a report based on those names beginning January 1995 and ending August 1995.

In addition, Les Weber has compiled the number of state of those requesting research by mail. We do have several other people researching and we have not gone back through the files to make a complete compilation. However, we do plan this for the future.

At the Library:

From Ohio: 108 visitors from 31 towns and cities.

Other States:

Colorado - 1 Kentucky - 1
Illinois - 2 Indiana - 2
Michigan - 1 Missouri - 1
Nebraska - 1 New Jersey - 2
New York - 2 South Carolina - 1
West Virginia - 1

A total of eleven states other than Ohio.

Weber Report, mail requests:

AZ - 3 NE - 1
CA - 3 NJ - 1
CO - 2 NM - 1
DE - 1 NY - 2
FL - 4 OH - 2
GA - 1 PA - 3
IN - 1 TX - 3
KY - 2 VA - 1
LA - 3 WA - 2
MD - 1

Ont. Canada - 1 Switzerland - 2

This report runs from
Nov. 25, 1994 to July 6, 1995.

The library is most happy to accept family genealogies and histories whether they are published or not. This is a valuable section of the library and it is growing. Added to that are the number of family or surname newsletters that we are beginning to receive. These are wonderful, and range from the Eller family which issues books on separate

lines to a four page newsletter.

If you have been receiving surname newsletters and no longer need them or have run out of storage room, please remember the library.

The same is true of any society newsletters that you no longer need. I have a couple of years of a newsletter about Scottish immigrants. That will go in the sale. My Brown family newsletters will go on the shelf. There are two boxes of OGS Reports and newsletters plus Genealogical Helpers, in my closet. These are great resources but I haven't looked at them for three years, so they would be better off in a library or another researchers home!

FROM THE LIBRARY

The computer is being purchased, and the program for cataloging the library has been decided. Thanks are due to all the members who are contributing both books, and their family histories. It is especially helpful to have family or surname newsletters to add to our resources. Letters of appreciation are sent, but sometimes take a little longer than we would like due to time constraints.

We would like very much to respond to some of the comments on the library surveys, both those from the National and from the Pennsylvania chapter. One of the concerns has been the restriction of hours available to patrons. While we have encouraged anyone visiting the library to call first, and do endeavor to accommodate those who cannot come on the specified hours open, we are aware that we need more public access. Since we rely solely on volunteers, this is a plea for more help. Anyone in the central Ohio area might be

willing to volunteer once a month, and we would welcome this.

One of the concerns about access pertained to those traveling to the library from a distance. Currently we are open the first Saturday of the month and the third Friday, plus every Wednesday. We would very much like to try, as an experiment, opening also on the third Saturday. This would give those traveling, all day Friday plus four hours on Saturday. Anyone who would consider this on a monthly, or every other month basis, may contact Vivian Rose at the PalAm office, or me. My address and phone number is included, and I can also be addressed at the library. Usually, I am at the library for part of Friday morning, and all day on the third Friday.

We will also need additional help when actual cataloging begins. This will entail inputting on the computer. If you can type, we can teach you what to do, since the program is set up and you need only enter the data. This work can be done on days not open to the public, preferably in the mornings when Vivian is in the office.

As librarian, I would like to encourage you to check your shelves and see if there are newsletters and/or books you no longer use. The library can use these. We hope to have a book sale at the 1996 Ohio Chapter Fall Conference. Any book or newsletter that we already have, can be offered at this sale with proceeds for purchase of books we need. If you prefer, we can check your list of titles against our lists, and return anything we already have. We also hope to set up a purchase program, where members can share cost of books, with perhaps

first use of them. Details have not been worked out, but this suggestion came from several people with variations.

The need to acquire more resources on microform and CD is important due to space considerations and cost. Usually, these forms are less expensive than print material. With the new computer, we have the ability to use CD forms. We have received some family data on disk. We have a small fiche reader, but to acquire films of German records we will need not just a microform reader, but one that also prints. This means raising funds for such an expensive equipment.

Many libraries have a memorial program, in which people can donate funds for a project to honor people be it relative, friend, or dignitary. This often includes honoring wedding anniversaries, graduations, birthdays, etc. It might be possible to establish this type of program, with funds designated for specific needs.

We receive many requests for research, and our volunteers do a very good job, and currently are not far behind in answering them. We have begun placing this research in the vertical file so that it need not be duplicated. It will be easier with the computer, because they can be cross-referenced. This also enables us to alert researchers to others who have written us. We ask that the writer be specific, that is, one question and one surname per letter. You may always write again for another surname, but it is less confusing for our volunteers. Also, it is impossible to take the time to look up several surnames at once.

To become a truly unique German research facility, we need to acquire more German material. There is much available, if we have the funds. If you have purchased German material, and are willing to share it with the library, please talk to us about it. If you wish to purchase a book for the library, it would be helpful if you contact us first. We have several duplications. There are many titles needed.

Last, but not least, as some of

you know I use a MAC computer. The library has an IBM compatible. Since I must do much of the work at my home (2 hours away), the donation lists have not been updated. Current plans are to do an additional list with the current material. At some point, they can be merged. When the cataloging is complete these lists will be obsolete.

Again, thank you for your continued support of the library. We hope to make it more valuable and more accessible to not only those in and around Columbus, but to all PalAm members across the country. To do that we must rely on volunteers. Will you consider becoming a volunteer for the library?

*Marguerite Crist Calvin,
librarian
26220 Price Strongs Road
Vinton, Ohio 45686
Ph. 614 669 4005*

OHIO CHAPTER PUBLICATIONS FOR SALE

Beginning Genealogy: Start It Right! by Arta F. Johnson. Expanded from the syllabus furnished with the beginner course offered at the Pal-Am national conference in Columbus OH in 1993 and Morgantown WV in 1994, this book includes the complete text of the lectures plus all the material originally on slides: helpful advice, interesting examples, and a nine-page annotated bibliography. 42 pages, 8 1/2" x 11" Price, \$5.00 plus postage.

The Very Basics of German Genealogical Research, by Kenneth L. Smith. Companion book to the title above, reprint of the syllabus furnished at the same conferences. Contents include the German language, the sounds of German, beginning the research, sources, proving the immigrant (who, what/when, where), more sources, research in Germany, basic reference books. 27 pages, 8.5" x 11". Price: \$4.00 plus postage.

Germans Into And Out Of Ohio Before 1850 by Ernest Thode. Migration patterns, religions, land. Eleven page listing of surnames, the counties in which they settled and in many cases where they came from and where they went. Many maps, bibliography. 18 pages, 8 1/2" x 11". Price, \$3.00 plus postage.

Postage: any one book, \$1.50; add 75¢ for each additional book. Order from Ohio Chapter, Palatines to America, 2106 Coach Rd. N. Columbus OH 432202941.

OOPS! THE PRINTER GOOFED!

Those of you who purchased the beginning genealogy- book by Dr. Johnson at the Denver national conference last June have a defective copy. The text was typed with uneven right and left margins for printing on both sides of the page. It was printed on one side only; as a result, half the pages have the text tucked up against the staples. If you would like a corrected copy, please send your present copy to Ohio Chapter Pal-Am, 2106 Coach Rd. N. Columbus OH 43220-2941, and you will receive the new printing in return.

(No further postage requested.)

ANCESTOR CHART INDEX VOLUME 7

A publication of Palatines to America The Ancestor Chart Index Volume 7 will be available at \$10.00 per copy plus \$2.50 for shipping and handling.

To order send \$12.50 check to: Palatines to America
Capital University Box 101
Columbus OH 43209-2394

Scene on the Road.....

Traveling to Wisconsin for my Simons Family reunion a large motor home passed me. It bore the large name "Vagabond". Towed behind was a small car- its license plate was "ICH-AUCH"

SAMPLE LETTERS IN GERMAN TO OBTAIN GENEALOGICAL INFORMATION

Letters written in German (with English translations) that can be very useful in writing to genealogy sources in German-speaking countries. These letters were originally prepared by Richard E. Weimer of the Miami Valley Genealogical Society, uploaded to CompuServe with Mr. Weimer's permission by Glen Gallagher. Certain grammar corrections made by Hans Rollmann

LETTER TO SEND TO CHURCHES IN GERMANY FOR GENEALOGICAL DATA

1. Fill in the date in upper left-hand corner of the letter.
2. After the word "über", fill in the name of your ancestor, after "geboren", his birth date, and after "in", his place of birth.
3. Enclose the equivalent of 10 DM (or if in the States, a money order and 2 International Reply Coupons). Enclose an IRC if sending to country other than Germany.
4. Address envelope to:
An das Evangelische (or Katholische) Pfarramt
Zip Code Town
Country

For addresses in Germany see "Address Book for German Genealogy" by Ernest Thode. Published by Genealogy Publishing Co. (A copy is in the Pal Am Library)

LETTER TO CHURCH, GERMAN

Sehr geehrter Herr Pfarrer!

Zur Vervollständigung meiner Familiengeschichte benötige ich nähere Angaben über _____ geboren _____ in _____.

Ich bitte Sie freundlichst um Übersendung eines vollständigen Auszuges über diesen Vorfahren aus dem Geburtenregister der Pfarrei.

Sollte es Ihnen möglich sein, mir zusätzlich Auszüge über Geburt, Heirat oder Tod seiner Eltern anzufertigen, die am selben Ort gewohnt haben sollen, so wäre ich Ihnen auch für diese Bemühungen sehr dankbar.

Ich lege Ihnen zehn Mark zur Begleichung anfallender Gebühren bei. Sollten Ihnen weitere Auslagen entstehen, so bitte ich Sie, mir dies mitzuteilen.

Für Ihre Hilfe danke ich Ihnen herzlich im voraus.

Mit vorzüglicher Hochachtung.

(Your name)

Address

TRANSLATION

Dear Pastor:

In order to complete my family history, I would need information about my ancestor _____, born _____ in _____.

May I kindly ask you to send me a complete extract of the birth record from the parish register for the above named.

Should it be possible to send me extracts of the birth, marriage or death records for his parents, who are supposed to have lived in the same town, I would be most grateful for this help.

I am enclosing ten DM to cover the necessary fees. Should you incur additional expenses, please let me know.

Thank you in advance for your aid.

Respectfully yours,

(Your name)

Address

LETTER TO SEND TO REGISTRAR'S OFFICE AND ARCHIVES IN GERMANY

Address envelope to: Standesamt (Staatsarchiv or Stadtarchiv)
der Stadt (town)
Street Number
Zip Town
Country

LETTER TO REGISTRAR, GERMAN

Sehr geehrte Dame, (sehr geehrter Herr!)

Zur Vervollständigung meiner Familiengeschichte benötige ich nähere amtliche Angaben über die Familie des/der _____ geboren am _____ in _____.

Ich bitte Sie freundlichst um Übersendung eines vollständigen Auszuges aus Ihrem Geburts-/ Heirats- / Sterberegister zur vorstehend genannten Person.

Sollte es Ihnen möglich sein, mir ebenfalls Auszüge über Geburt, Heirat oder Tod seiner/ihrer Eltern anzufertigen, die im gleichen Orte gewohnt haben sollen, so wäre ich Ihnen für diese Hilfe sehr dankbar.

Zur Deckung Ihrer Gebühren lege ich zehn Mark bei. Sollten Ihnen weitere Auslagen entstehen, so bitte ich Sie, mir dies mitzuteilen.

Für Ihre Hilfe danke ich Ihnen herzlich im voraus.

Hochachtungsvoll,

(Your name
Address)

What river did artist Emanuel Leutze use as a model for the Delaware when he painted his famous historical work "Washington Crossing the Delaware" in 1851?

The Rhine, Leutze was in his native Germany when he painted it

TRANSLATION

Gentlemen:

In order to complete my Family History, I am in need of more precise official data on the family of _____
Born _____
in _____

I would kindly like to ask you to send me a complete excerpt from your birth-/ marriage-/ death registers for the person mentioned above.

Should you be able to let me have, in addition, the birth-, marriage- or death records of his/her parents who are said to have lived in the same place, I would be most grateful for your assistance in this matter.

To cover your fees, I am enclosing 10 DM. Should you incur additional expenses, please let me know.

Thank you in advance for your help.

Sincerely yours,

(Your name and address)

Several speakers at the October Conference in Chillicothe made mention of the following book
"How to Read German Church Records Without Knowing Much German"
It is available for \$6.25 post paid
Write to; Arta F. Johnson Ph.D.
153 Aldrich Rd.
Columbus OH 43214

LETTER TO JOIN A REGIONAL GENEALOGICAL ORGANIZATION

GERMAN LETTER

Shr geehrte Dame, sehr geehrter
(Herr!)

Da meine Ahnen ursprünglich aus
_____ stammen, möchte ich
gerne Mitglied Ihrer Gesellschaft
werden. Zur Deckung des
Mitgliedsbeitrages lege
ich Ihnen DM _____ bei.

Ich bin besonders an folgenden
Familiennamen interessiert:

Auch würde ich gerne wissen, ob es
schon Familienvereine zu den oben
genannten Familiennamen gibt. Im
Falle, dass solche Familienvereine
bestehen, möchte ich Sie freundlichst
bitten, mir deren Anschriften
mitzuteilen.

Für Ihre Mühe bedanke ich mich her-
zlich.

Mit vorzüglicher Hochachtung

(Your name and address.)

TRANSLATION

Dear Madam, (Sir:)

Since my ancestors originally came
from _____, I would
like to become a member of your
organization. To cover the member-
ship fee find _____ DM enclosed.

The family names for which I have
the greatest interest are as
follows:

I would also like to know whether
there are any family organizations
related to the above mentioned sur-
names. If there are, would you be
so kind to convey to me their
addresses.

For your help I am most grateful.

With kindest regards,

(Your name and address)

These letters were originally prepared by Richard E. Weimer
of the Miami Valley Genealogical Society,

GERMAN GENEALOGICAL SYMBOLS

- * = Born
- (*) = Born illegitimately
- +* = Stillborn
- ~ = Baptised
- O = Engaged
- OO = Married
- O/O = Divorced
- O-O = Illegitimate union
- + = Died
- ☐ = Buried
- +X = Died from battle wounds
- X = Died in battle
- ++ = This line extinct

From Connecticut Society of Genealogists

National Genealogical Society Conference in the States

“Traveling Historic Trails:
Families on the Move”
May 8-11 1996

Nashville Convention Center
Nashville, TN.

For four days, attendees can select from 150
lectures, try out the latest software in expanded
computer labs, and visit more than 170 exhibitors
who will showcase the latest publications, soft-
ware, maps services, forms and supplies for effec-
tive family history research.

Contact: The national Genealogical Society
4527 17th St. North
Arlington, VA 22207-2399

Queries

Lipker, Henry

Seek data on Henry **Lipker** b. ca 1801, Hanover, Germany, died by March 1868, Porter Twp, Scioto Co., Ohio. Married Catherine Angela **Frische** b Hanover Germany, d 28 Jul 1882 Porter Tap, Scioto Co., Ohio. They had at least 9 children.

Bahning/ Barney

Seek data on Henry **Bahning/ Barney** b 1823 Hanover, Germany. D 20 March 1908 Wheelersburg, Scioto Co., Ohio. M. Anise Elisabeth **Lipker**, daughter of Henry & Catherine (see above) 20 April 1854. She was born 9 October 1835, Pine Grove, Lawrence County, Ohio. Died 3 March 1920, New Boston, Scioto County, Ohio. They had 13 children.

David V. Cranston
RR1 Box 356
Newcastle ME 04553-9725

Geller, Elizabeth, born 1806 Bedford Co., PA d. 13 May 1836, Richland Co., Ohio, m. 30 October 1824 to Anthony **Lybarger** in Bedford Co. Pa. Seek documentation that Elizabeth was the daughter of Andrew Geller and any information concerning the Geller family.

Treman/Terman, Anna F., b. 13 September 1857 in Ohio d. before 1943, m. 20 May 1878 to Edwin Bernard **Lybarger**. Seek parents of Anna and information on the Treman/Terman family.

Mrs. John E. Duvall
1900 Secoffee Street
Miami FL 3313-3211

Maurer/Teeter, Jacob **Mowry** (c1775-1853) of Monroe Twp, Richland Co. Ohio. Wife was Catherine Teeter (c1791-1870) b MD. They married in Franklin Co. PA but the census says Jacob born in NY. His father was Jacob Maurer, Peters Twp, Franklin Co PA. Philip **Teter** of Washington

Co MD bought property adjacent to the Maurers in early 1800's. Need wives and children of John Maurer and Philip Teeter of PA.
Mary Van Epps
6172 Calle Vera Cruz
La Jolla CA 92037

Address your queries to the
Editor-address back page

NOTE:MEMBERSHIP NUMBER CHANGE

Due to an update in the computer data base used in the national office, ALL MEMBERSHIP NUMBERS have been changed in the following manner. The dash has been changed to a zero. Example:

H-036 has become H0036.

All membership numbers larger than S0999 have been changed in the following manner. The dash has been changed to a 1 and the letter A to a zero. Example:

S-A01 has become S1001.

Two digits have been added to the expiration date. Example: 96 will now appear as 1996.

Please note these changes on your address label.

Jean Hall
Membership Registrar

Meetings

Stark County District's Library's 12th Annual Genealogy Seminar. "The Feds, Genealogy and You" Speaker John Colletta, Ph.D. **Saturday December 2, 1995**, 9:45am-4:00pm. Reg. \$20.00 no registration after Nov. 20. Contact: Ms. Lauren K Landis, Stark Co. District Library, 715 Market Ave., North, Canton, OH 44702-1080

Genealogy Workshop

Ohio Chapter PalAm **Saturday Nov. 4th at 9:30am**. Grandview Library, 1685 West 1st Ave. Columbus. Speaker to be announced. No fee. Last workshop in 1995.

The "Heritage" will accept notices of family reunions and lists of surnames you are researching.

Ramblings.....

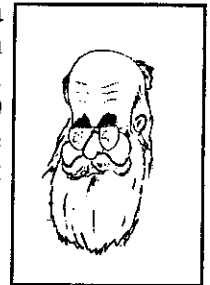
The computer age is having greater impact on the work of genealogists greatly simplifying much of the repetitious work required in the past. Data for individuals and marriages is entered only once and a variety of charts and records can be quickly made.

There is much genealogical information on various bulletin boards which can be accessed by anyone with a computer, modem and appropriate service.

Much thanks to Jim Amaral who has "down-loaded" a number of interesting articles for use in the "Heritage". Jim has also scanned in several news articles that are reproduced in this issue. Thanks also to Gene Reynolds who has made several contributions to the newsletter.

The "Queries" section is catching on and more members are availing themselves of it. The "heritage" will also accept notices of family reunions and lists of surnames you are researching. The later may be useful in putting you in contact with others who are searching the same names.

My own family newsletter has helped to make contact with other branches of my family and last August we had a joint reunion in Wisconsin which attracted over 150 members of the family. The first time in 160 years these cousins had got together.



Ira W. Simons
Editor

PALATINE HERITAGE NEWSLETTER is published by the OHIO CHAPTER, PALATINES TO AMERICA.

A non-profit organization dedicated to finding the origins of German-speaking ancestors in Europe.

Address newsletter correspondence to the Editor, I. W. SIMONS, 975 Amberly Pl. Columbus, Ohio 43220-4101, (614) 451-9099
Ideas and articles for the newsletter are welcome. Published four times a year in February, May, August, November. Deadline for receipt of articles: The 15th of the previous month. Other chapters may quote "Heritage" if appropriate credit is given.

CHAPTER OFFICERS 1993-1994

President	Robert E. Strock	PO Box 399	Dalton	OH	44618-0399	(216) 828-2019
Vice President	Jack Quinn	430 Circle Drive	London	OH	43140	(614) 852-8971
Secretary	Phyllis Miller	209 Grandview Ave.	Delaware	OH	43015-1043	(614) 369-3031
Treasurer	John M. Mangus	2106 Coach Rd. N.	Columbus	OH	43220-2941	(614) 457-3023
Registrar	Sophia Jean Hall	181 Heischman Ave.	Worthington	OH	43085-2623	(614) 885-4223
Board Members	Jim Amaral	392 Alden Avenue	Columbus	OH	43201-1393	(614) 268-6868
	Margaret Dierenger	138 South Fifth St.	Greenfield	OH	45123-1445	(513) 981-3149
	Mary Elizabeth Leppla	220 Reed Rd.	Wooster	OH	44691-2136	(216) 262-5446
	David A. Rish	15726 CR 209	Kenton	OH	43326-9012	(513) 354-2891
	Glen R. Stanhope	247 Church St.	Chillicothe	OH	45601-1614	(614) 772-1308
	Darrell D. Tussing	13210 St. Rt#1	Weston	OH	43569-9801	(419) 669-2681
	Eleanor Brucken	6814 Somerset Dr.	Brecksville	OH	44141-1054	(216) 526-6595
	Dr. Don Heinrich Tolzmann	3418 Boudinot Ave.	Cincinnati	OH	45211-5710	(513) 661-3310
	Elizabeth Work	256 N. Market St.	Logan	OH	43138-1277	
Past President	Patrick Mooney	3439 En-Joie Dr.	Columbus	OH	43228	(614) 279-6665

COMMITTEES

Editor	Ira William Simons	975 Amberly Place	Columbus	OH	43220-4101	(614) 451-9091
Mailing	Sophia Jean Hall	181 Heischman Ave.	Worthington	OH	43085-2623	(614) 885-4223

NATIONAL OFFICE

Palatines To America, Box 101, Capital University,		Columbus	OH	43209-2394	(614) 692-8281
Librarian: Marguerite Crist Calvin	2620 Price Stongs Rd.	Vinton	OH	45686-8905	(614) 669-4005

MEMBERSHIP DUES per year (Oct. 1 thru Sept 30), USA residents \$20 for individual or \$22 Family (2 persons, single address). Canada & Mexico \$30, Europe \$40 (US dollars only). Include SASE with check payable to; Membership Registrar,



PALATINE HERITAGE

ISSN 0896-8721

Ohio chapter Palatines To America
BOX 101 Capital University
Columbus, OH 43209-2394

Non Profit Organization
U.S. Postage Paid
Columbus, OH 43216
Permit No. 2223

November 1995
VOL. XVIII
Issue No. 4

TO:

S0471 OH EX-1996
MERLE HELEN SCHEIBNER
7611 APPOLINE
DEARBORN MI 48126-1105